

EL INDEPENDIENTE

OFICINAS y TALLERES:
Calle 1ª Sur n° 277
Apartado de correo: n° 391.

DIARIO DE LA MAÑANA

Director, M. A. Casal

LA CORRESPONDENCIA
se dirige al Administrador
—Dirección telegráfica—
INDEPENDIENTE

AÑO IV

SAN JOSÉ, COSTA RICA, sábado 27 de agosto de 1910

Num. 852

LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

VAPORES CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA.
de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje; así:
Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes a las 9 p. m.
Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belize (Honduras), cada viernes en la noche.
VAPORES LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA,
de 3300 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos en la madrugada.
¡OJO!—Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, CINCO días consecutivos antes de embarcarse para NEW ORLEANS ó MOBILE á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.
Además, todo pasajero debe presentarse en la oficina del representante del servicio de cuarentena de los Estados Unidos en PUERTO LIMON antes de embarcarse.
Para más informes dirigirse á las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, ó á los sub-agentes SASSO y PIRIE, en San José.

E. J. HITCHCOCK,
Administrador.

"LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., la mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de imprenta, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exacto.—Siempre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

La oficina de cirugía dental de don NICOLAS F. MEZA

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.

Botica Moderna

Surtido completo.—Servicio esmerado

Se ha trasladado á la Avenida Central, al lado del Hotel Castilla, frente á la platería de don Ricardo García.

AZUCAR de FAMILIA de JUAN VIÑAS

IMPORTANTE

AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA
FEDERICO TINOCO

Hasta segundo aviso los precios de nuestro azúcar de familia de la acreditada marca Federico Tinoco serán los siguientes:

Azúcar de 1ª á ¢ 8.00 el quintal neto
" " 2ª á ¢ 7.00 " " "
" " 3ª á ¢ 7.00 " " "

LINDO Bros., San José.

SOMBRERERIA

DE

ROBERTO MAROTO B.

Entre la esquina del Correo y la Gobernación, frente al Almacén de útiles del Gobierno, local que antiguamente ocupó LA PRENSA LIBRE.

Tipografía de EL INDEPENDIENTE

Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TRES A PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREFROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, o mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

Gran Almacén de Robert Hermanos

En la renombrada carnicería

CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichería de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de consumo diario.
Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo á las horas en que el abonado lo desee y á precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.
En la oficina de "El Independiente" podrán suministrarse los informes que se deseen al respecto.

ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA)
Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera á Bristol, ida..... ¢ 20
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta..... ¢ 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 20 por ciento.
Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

CERVECERIA TRAUBE

FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS:	{ Negra "Marca Estrella," Lager Bier, Doble, Sencilla (Blanca y Negra)
REFRESCOS:	{ Cream Soda, TABAPABRILLA, Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:
"Kola Doble" y "Kola Cham"

RICARDO RIEBEL Dentista Alemán
Frente á don Federico Tinoco

Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieran ingresar en el Hospital General, tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local debidamente preparado, ESQUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, OPUESTA A LA CATEDRAL.

DIRECTORIO PROFESIONAL

ALBERTO ECHANDI y MATIAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA, frente á la Casa Presidencial.

MARGIANO ACOSTA.—Abogado y notario.—Oficina: 175 varas al N. O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL CALDERON MUNOZ.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la Iglesia de "La Soledad".

VICTOR TREJOS.—Abogado y notario.—Heredia.—Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

VICTOR OROZCO.—Abogado y notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.

JOSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Paniagua v. de Flores.

J. JORGE FONSECA.—Abogado y notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA

OSCAR HERRERA.—Abogado y notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur n° 54.

DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Despacha al lado de la Botica Americana.

SIDRO MARÍN CALDERÓN.—Abogado y notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n° 86.

LUIS CRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que habita el doctor don Antonio Orús.

NOTICE

Do you want to make a good business?—Please come to this office and we shall have the pleasure of giving the information to do it in which you will have a profit of 40 oyo.—Do not loose the time.—Try and judge!

PAGINAS ILUSTRADAS

Revista ilustrada nacional de gran interés

Director: don Próspero Calderón,
Administrador: don Juan Arias R.

LA MEMORIA DE FOMENTO DEL LIC. ECHANDI

En homenaje á la labor ministerial del señor Lic. don Alberto Echandi, comenzamos á publicar hoy los puntos más salientes de su Memoria al Congreso de 1910.

Rara vez habíamos leído un Informe tan rebosante de sinceridad. Exento de lirismos impertinentes en documentos de esa índole, el Lic. Echandi presenta el proceso de sus labores en estilo claro y preciso, ayuno de aparatos y triviales imágenes, que por lo general no tienen otro objeto que entretener al público con músicas celestiales y desviar su atención del estudio de lo principal, imposibilitándolo así para llegar á una conclusión sobre el resultado general obtenido por el informante en el desempeño de su cometido.

El público juzgará si estamos en lo justo, al leer los siguientes párrafos que tomamos del Informe.

“Fueron de tal magnitud los daños causados en la vía férrea al Pacífico por las torrenciales lluvias de octubre de 1908 que, á pesar de constantes esfuerzos, no ha sido aún posible remediarlos por entero, pues prescindiendo de la insuficiencia de recursos para ello, el trabajo ha debido armonizarse con la necesidad de mantener un tráfico regular, sufriendo el retardo consiguiente.

Lo erogado en reparaciones hasta el 31 de diciembre último, asciende á ₡ 214.340.38, suma de la cual corresponde al año económico de 1909 la cantidad de ₡ 164.835.38, y el Ingeniero de la vía informa que los trabajos pendientes, todos indispensables para el buen servicio y que deben atenderse cuanto antes, demandarán un gasto de ₡ 141.230.00 que se descompone así:

Terraplenes.....	₡ 67100.00
Alcantarillas.....	66630.00
Trecho de la vía.....	7500.00

Concentrado todo el empeño del Gobierno en restablecer la vía tan maltratada por la naturaleza, no le ha sido posible introducir mejoras dignas de anotarse y ha debido limitar su empeño á la conservación general de lo existente, por más que el incremento del transporte determine cada día mayores exigencias, ya en cuanto á la provisión y ensanche de edificios, ya respecto de la exiguidad del material rodante de que dispone la empresa para las primordiales atenciones del tráfico, que harán deficiente el movimiento ferrocarrilero, por mucho que se afane el personal que lo dirige y administra.

En este capítulo sólo cabe consignar el ingreso de la locomotora n° 10 que se recibió hace poco tiempo, procedente de la acreditada casa Borsig de Berlín, donde también fué fabricada la n° 9 que se haya en servicio hace ya más de un año con muy buenos resultados.

El administrador de este ferrocarril expone que ésta es la primera vez que entre las cuentas anuales del movimiento de explotación puede registrarse alguna utilidad en la División de San José á Orotina; utilidad que, si bien monta á poco dado el volumen de los gastos, produce confianza en cuanto á la suerte de esta empresa en el porvenir.

El monto total de los productos de explotación en la División á que me refiero durante el año 1909, alcanzó á ₡ 291.670.82 y el de los gastos á ₡ 281.777.29, de suerte que la diferencia entre esas dos cantidades acusa una utilidad de ₡ 9.893.53, en contra de las pérdidas, que en 1908 fueron de ₡ 27609.86, en 1907 de ₡ 104797.64, y en 1906 de ₡ 120976.75.

El de los desembolsos de explotación en las dos divisiones de la empresa ascendió durante el año á ₡ 366845.67 y el de las entradas á ₡ 355524.51, lo que da una diferencia de ₡ 11321.16 en contra de ingreso, correspondiendo por entero á la División del Esparta á Puntarenas la pérdida ocurrida de ₡ 21214.69 en el movimiento administrativo. En el año 1908 esa suma se elevó á ₡ 27409.86.

El gasto de combustible en el último año es excesivo: monta á la respetable suma de ₡ 83479.35 ó sea casi ₡ 220.00 diarios, siendo así que en 1908 el consumo fué de ₡ 71757.27, y en 1907 sólo llegó á ₡ 48595.06. Este aumento desproporcionado que elevó el desembolso á una cifra cercana del duplo en el transcurso de tres años, se explica, según el decir del Administrador de la Empresa, por la mala calidad del carbón que ha sido necesario usar, el cual, á diferencia del inglés, de rendimiento satisfactorio, sufre pérdida notable por lo que se inutiliza en forma de polvo y por su abundante escoria.

El único importador de carbón es el ferrocarril de Costa Rica, y el que usa esa Compañía es el indicado como de mala calidad.

El Gobierno no podía proveer de otro.—La introducción de Cardiff era imposible, porque dada la naturaleza del artículo se necesitaba el fletamento de una embarcación especial para el pedido y, aparte de que el valor de esa cantidad era de bastante consideración, la escasez de material rodante de la dicha Compañía hacía imposible la descarga directamente en los carros del Ferrocarril para evitar así el gasto consiguiente á la descarga en el muelle y vuelta á poner en los carros, operación que elevaba bastante su precio.

Esa dificultad y la mayor de no obtenerse, á veces, por no estar la Compañía del Ferrocarril debidamente provista para la venta sino sólo para su consumo,

hizo pensar en la necesidad de ensayar otro combustible.—Hechas las investigaciones se tuvieron buenas referencias acerca del uso del petróleo crudo y como la instalación de la maquinaria correspondiente era de muy poco precio, se pidió en noviembre de 1909, por cablegrama á la casa Borsig, que es la constructora de la locomotora en donde se hará el ensayo, y á esta fecha está próxima su llegada á Limón, según informes del agente de la dicha casa.—Al propio tiempo se pidió á los Estados Unidos la cantidad de petróleo crudo necesaria para tres meses de uso, la que está desde hace algún tiempo en los depósitos del Gobierno.—Así pues están preparados los elementos requeridos para ese experimento y es de esperar su buen éxito.

FERROCARRIL DE COSTA RICA.

El rigor de aquella estación lluviosa fué nocivo no sólo para la zona del Pacífico; sus desastrosos efectos se hicieron también sentir muy severamente en la región atlántica y pusieron á la empresa en el caso de hacer excepcionales diligencias é ingentes desembolsos para restablecer la vía, que sufrió muchos y muy graves desperfectos, siendo merecedora de elogio la actividad con que se procedió á la reparación de los daños cuya magnitud puede medirse por los trabajos de reparación puntualizados en la reseña del señor Administrador: remoción de cerca de noventa derrumbamientos, muchos rellenos practicados donde el suelo se hundió ó las aguas arrastraron el lecho de la línea, reposición de valiosos puentes arrastrados por los ríos y otras varias refecciones.

Al final de 1908 tenía la empresa en explotación 330 k'nts. 861 mts. que comprenden, además de la línea principal, los ramales existentes, y en diciembre último esta cifra se había elevado á 334 klm. 716 mts ó sea una diferencia de 3855 mts. representados en una vía hecha en Pacuare y en la construcción de algunos cortos desvíos para expeditar el servicio.

Entre los trabajos de conservación de la vía, menciona el señor administrador, detalladamente, la colocación de 3198 rieles y 29704 traviesas en sustitución de materiales dañados por el uso, y además la renovación de lastre en una gran extensión y en diferentes puntos de la línea.

Son muy importantes las obras relativas á puentes llevados á cabo por la empresa en el curso del año: para salvar las dificultades del momento fueron construídos puentes provisionales de madera sobre los ríos Reventazón y Pacuare, dos veces en cada uno, y sobre los ríos Bonilla, Guayabo y Turrialba, los que han sido sustituidos luego por los correspondientes de acero, que tienen las siguientes dimensiones:

Río Reventazón.....	121-918 mts.
—Pacuare.....	85 343
Río Bonilla.....	29 870 m
—Guayabo.....	74-617—un tramo
— —.....	9-143 — —
— —.....	6 095 — —
—Turrialba.....	25 602 — —

Los nuevos puentes se han colocado para resistir dos locomotoras estilo Mogul (207 toneladas ambas) con un tren de un peso de 1362 kilogramos por cada 0-304 m. lineales.

En el ramal de la Indiana fué construído un puente con pilotes de madera creosotada de 23 metros de largo, y otro de 24 metros 383 de longitud; en el estribo de Lindo, con el mismo material, se hicieron tres puentes de un largo total de 79 m. 247.

En los puentes sobre los ríos Turrialba, Matina y Madre de Dios se ejecutaron refecciones de bastante monta, así como en los bastiones de los puentes Fish Creek, Las Vueltas, Dos Novillos, Parismina, Guácimo, Destierro, Venganza, Pascua, Las Lajas, Chis y Little Reventazón.

Para la debida conservación fueron raspados y pintados los 23 puentes que el señor Administrador enumera en su informe.

Además, han sido puestas en práctica algunas otras obras con el objeto de desviar y regular el cauce de algunos ríos, tales como diques y muros de piedra.

En cuanto á edificios debe anotarse: un galerón de hierro en Quebrada Honda; una casa de piedra para explosivos y dos campamentos en Las Lomas; un campamento en Siquirres y otro en milla 47. El Administrador enumera, además, con detalles prolijos la serie de reparaciones de que han sido objeto varios de los edificios de la empresa para su buena conservación y decencia.

La acción de la empresa, en cuanto á material rodante, se ha concretado á su conservación: fueron reparadas siete locomotoras, dieciséis carros de pasajeros y doscientos cinco de carga; se construyó uno para pagadores y doce para el transporte de mercaderías, y se instaló enganche automático en cincuenta y dos carros.

El monto de las entradas del ferrocarril durante el

año de 1909 fue de \$ 1570914-93 oro americano; y el de las salidas de \$ 2080047-02, de suerte que resulta una diferencia de \$ 509103-09 en contra de las entradas. Esta diferencia se explica por los gastos que ha demandado la reparación general de vía y el valor de los puentes de que se ha hecho mención. Además, están incluidos en las cifras de salida los pagos hechos por intereses de la deuda del ferrocarril.

Hecha la comparación con las cifras correspondientes del año 1908 resulta una diferencia de \$ 46119-06 sobre las entradas de 1909 y de \$ 465448-20 que se gastaron de más en el último año.

NORTHERN RAILWAY COMPANY

Este ferrocarril que, como factor indispensable de la industria bananera, tanto influye en el desarrollo y prosperidad del litoral atlántico, tampoco se sustrajo á los desastres de las lluvias; pero merced á la prontitud con que los desperfectos ocurridos se remediaron, el tráfico no tuvo interrupciones notables, y se evitaron así las pérdidas que hubieran sido su consecuencia. El trecho más dañado fue el de las millas 5, 6 y 8, y entre los puentes son de lamentarse la pérdida del colocado sobre el río Chiripó y los perjuicios que sufrieron los de Banano y Westfalia, cuya seguridad ya está restablecida.

La extensión total de este ferrocarril, incluyendo ramales y desvíos, es de 202 km. 242 m., cifra que comparada con la del año 1908, da un aumento de 1094 m. para 1909, procedente de una pequeña línea adicional destinada á la provisión de combustible, y aunque á eso se limite su progreso en cuanto á extensión, ha puesto al menos plausible empeño en la conservación y mejora de lo existente, como lo manifiestan la renovación de 14338 traviesas y 490 rieles, el balastaje de una parte del camino, la construcción de dos galerones de depósito en Limón y en Zeat, las reparaciones ejecutadas en los edificios anexos, el aumento de material rodante con cuatro carros de carga, y la provisión de enganches automáticos.

En razón de estar á cargo de la Northern Railway Company la conservación del Muelle Nacional, según contrato, la empresa, de acuerdo con esta Secretaría, procedió á reconstruir sobre pilotes de madera creosotada, con blindaje de láminas metálicas, el trecho de ochenta metros hundido el 13 de marzo de 1909.

El valor total de las entradas durante el año, fue de \$ 634886-09 oro americano y el de los gastos de explotación, de \$ 788874-16. Esas cifras en relación con las del año de 1908, dan un aumento de \$ 6342.68 en la entrada y un exceso de \$ 168654-56 en el gasto.

LEY DE FERROCARRILES.

El Ejecutivo ha tomado especial empeño en que sea debidamente cumplida la ley de ferrocarriles, que os servisteis emitir con fecha 1° de diciembre próximo pasado; y aunque, como era de suponer, no han faltado dificultades para la ejecución de algunas de sus disposiciones, se resolvieron siempre prácticamente en pro de los intereses públicos, merced á la actitud asumida por la Secretaría de mi cargo para evitar cualquier relajamiento de los deberes de la Empresa y mediante la activa vigilancia encargada al Inspector respectivo, cuya intervención ha producido ya sus frutos, proscribiendo muchas irregularidades motivadoras de frecuentes y muy justas quejas respecto del servicio. Abrigo la confianza de que, en el curso del año y contando con la sumisión y buena voluntad de las empresas ferroviarias, se habrá logrado remover hasta el último de los tropiezos en este ramo de la administración de Policía, que por nuevo entre nosotros, es natural que no marche desembarazadamente, ni logre armonizar los intereses contrapuestos, mientras la práctica de lo regular y ordenado, no elimine las resistencias y vacilaciones.

OBRAS PÚBLICAS.

Es en este Departamento donde principalmente se han hecho sentir las consecuencias de la pobreza de recursos del Tesoro Público. A la actividad de los días de bonanza, para satisfacer muchas necesidades de trascendental importancia en diversas poblaciones del país, ha sucedido una época de obligado retraimiento en la ejecución de muchos de los propósitos del Poder Ejecutivo en favor del progreso material de aquéllas, no obstante que la mayor parte de los municipios descansan en la asistencia del Gobierno aún para las empresas más apremiantes de cada cantón, cuando su costo es de alguna monta, viéndose así el Estado en la obligación de suplir en ellas la falta de iniciativa ó de recursos locales.

(Continuará).

Que por qué?

UN NIETO DE BACO Y UNA NIETA DEL DIABLO

Nos preguntarán nuestros suscritores que por qué no salió el periódico ayer. Pues sencillamente porque nació un nieto de Baco y se le crisparon los nervios a una nieta del diablo.

Lo primero se verificó el lunes, domingo chiquito 22 del presente mes, según el decr de uno de nuestros empleados, quien nos escribió que no venía porque le había nacido un hijo, y como él es hijo de Baco, es claro que el nacido [si lo hubiera] es nieto de ese dios de los beodos. Y desde ese día estamos con un empleado menos.

Lo segundo, ó sea el crispamiento de nervios de una nieta del diablo, ah, eso fue anteayer, con motivo del temblorito de ese día. La tal, cajista de nuestros talleres, creía en el pronóstico de los espíritus, de que ese día habría un terremoto morrocotudo, y tan luego como sintió el meneconito, echó a correr como alma que lleva el diablo y fue a parar en su casa. Y como los tales espíritus no son sino el diablo que se está burlando de sus hijos, de ahí que digamos que se le crisparon los nervios a una nieta del diablo. Y desde entonces estamos con esa empleada menos.

Total: que con el nacimiento de un nieto de Baco (en la imaginación de un empleado nuestro) y el crispamiento de nervios de una discípula de Allan, también empleada nuestra, estamos con dos empleados menos, y por eso no salió ayer el periódico.

Ahora sí saldrá, porque vamos a llamar al insigne fiato Carranza, que aunque es una uvita, siquiera no es un malvado de tantos.

Novela nacional

Recomendamos la lectura de la interesante novela nacional que venimos publicando. Los padres de familia, sobre todo, deben hacerla leer a sus hijos para que éstos aprendan verdaderas lecciones de filial devoción, tan necesarias en los tiempos que atravesamos, como diría el señor Secretario de Gobernación.

DE GUADALUPE

Apéase Ud., señor Jefe Político.—Hay que amarrar la otra bestia

Los caminos están pésimos, principalmente desde donde termina la línea del tranvía hasta Ipís. Como la autoridad reside en San José y viaja en tranvía, no ha tenido tiempo de visitar los caminos de su jurisdicción, para imponerse del estado en que se encuentran y proceder a su reparación.

Han estado recogiendo los animales que vagan por las calles. ¡Muy bien; pero debían empezar por amarrar la bestia que pasta en la plaza: la justicia entra por casa.!

Sabemos que hay algunos desocupados a quienes les gusta jugar dados, gallos etc. etc. ¿Qué hace el Sr. Jefe Político?

CORRESPONSAL ANBULANTE

DE SANTA BARBARA ARGAMANDIJO

El templo se encuentra muy agornado y sus trabajos bien dispuestos; tanto que el señor presbítero Martínez, que fue quien emprendió esos trabajos, se enorgullece al entrar en él y ver tan bonita la casa de Dios.

—Un nuevo varoncito ha llenado de alegría el hogar del amigo Ismael Murillo. ¡Dichoso! Que Dios se lo conserve bien y que reciba nuestra cariñosa felicitación.

—¡Así quién no muere a todo gusto teniendo instalada en este pueblo una botica número uno nuestro querido paisano don Elías Cabezas? Acercaos allí y vereis al hombre culto y cortés con todo el mundo. Le deseamos al amigo Cabezas prosperidad en sus negocios.

—La tigrillería (el *leísmo*) se encuentra todita despedazada; ya eso es una vergüenza para quien emprendió esa obra y un oprobio para este pueblo. Trasladámos a quien corresponda.

—El administrador del *Gran Hotel* (la cárcel) se queja al público, pues nadie quiere visitar su establecimiento, donde queriendo ó no queriendo se puede conseguir buenas camas (el piso asqueroso y más duro que el corazón de un usurero), charral ó bejuquillo, y un buen telescopio (el tragaluz), con el que se puede ver la última estrella que tacha el cielo y á veces hasta candelillas. ¡Qué dichura! Yo pidiera entrada, pero... ¡jum jum, jum jum, ni por la jerin-ga maticca, en verdad que me da mucho miedo y también me han contado que allí le meten á uno los pies en unos huecos (el cepo) que lastiman la espinilla. ¡A la perra, ñor Napoleón! á otro perro con ese hueso.

—Diz que dicen que hubo un gran temblor en la escuela, ó más bien *catástrofe*; el señor Director salió ó lo salieron, suspendido por allí, y la niña Ester saltó al aula del Director. ¡Vivan los maestros y maestras!

ALI

Una hermosa casa

Se arrienda á precio módico la cómoda y elegante casa que fué de doña Vicenta Rojas v. de Salazar, propiedad hoy de la señorita Tafia Salazar.

Está ubicada en la calle 2ª Norte, al lado de la Agencia Funeraria de Landergreen, 75 varas al N. de la Oficina de Telégrafos.

Tintorería Arisi

La más antigua del país y la que posee el verdadero secreto de dejar satisfechos á los clientes más exigentes. ¡Cuál es ese secreto!—Que el propietario, gran experto en el arte, jamás ha tenido ni tiene y espera no tener; emplea así es que como él mismo se entiende en todo, deja como nuevo el vestido más viejo.

No olvidarse: detrás del colegio de Señoritas.

Mentís á un corresponsal

Nada de temblores Perjuicios á la ciencia

Pase que algunos corresponsales se dediquen á dar noticias que nada tienen que ver con el progreso público, y aun algunas de cierta índole que no se compaginan con la verdad; pero no podremos pasar sin protesta la que se refiere á temblores en este pueblo, dirigida á *El Noticiero* por su corresponsal.

No hay tales carneros; hace dos meses y medio que no se sienten temblores en este pueblo; y á lo menos que al corresponsal dicho lo estén temblando los espíritus burlones, no sabemos á qué obedezca noticia tan desprovista de verdad, que no podría suscribir ninguna persona seria; y si no, á la prueba me remito: que publique alguien con su firma que aquí ha habido últimamente esos temblores de que habla el corresponsal de *El Noticiero*.

Y nos hemos visto obligados á poner la verdad en su lugar, porque mañana podría caer sobre nosotros el estigma de falsos ó á lo menos de hombres sin seriedad. Supongamos que á don Pedro Nolasco Guáñez ó á cualquier otro hombre aficionado á la ciencia se le antojase buscar el epicentro de tal ó cual temblor; es claro que se ayudaría con las noticias al respecto publicadas por los periódicos, y podría resultarle en su conclusión científica una conclusión, un disparate anticientífico, cuyo origen, descubierta luego, podría, repito, venir en contra del buen nombre de nosotros, tildados entonces ó como falsos ó como hombres sin seriedad.

Conste, pues, para cualesquier investigaciones científicas, que en Orotina hace dos meses y medio no se han sentido temblores.

Orotina, 24 de agosto de 1910.

CASIMIRO-VÍQUEZ.

INOCENTE CUADRA DUVAL

Procurador judicial y agente

Se hace cargo de toda clase de juicios y comisiones correctos, en esta localidad y demás pueblos de la provincia con fondos ó sin ellos, según las personas y cosas.

Referencias se darán á quienes las soliciten. Liberia, C. R. 1910.

Lic. Juan Rafael Mora G.

Abogado y Notario Público. Se hace cargo de todo lo concerniente á su profesión. Tiene negocios fuera de la capital. Oficina en San José.

Verdadera oportunidad

A prueba de temblores se alquila una casa, de bahareque de ladrillo con buena horconadura; tiene sala, dos dormitorios y todo el servicio interior. Vale \$40 mensuales, pero pago adelantado, y á persona responsable se da hasta por \$30.

Se alquila además un galerón, todo de hierro, montado en bases de guachapell de 4 metros de alto, ó de largo y 4 de ancho, por \$10. Tiene servicio interior y está en un solar contiguo á la casa antedicha.

Se alquilan juntos ó por separado. En esta imprenta se dará razón.

DE POAS

Hace como tres años que nuestro cura trabajaba á fin de poner un buen pavimento á la iglesia; hoy, gracias á su actividad ya tenemos aquí el ladrillo mosaico para ese objeto, por lo cual felicito al señor cura y á todo el pueblo, que sin mirar el color político ha ayudado, tanto con su óbolo para la compra como para el acarreo desde Alajuela, pues no ha habido ningún propietario de bueyes que se excusara á ello. Ojalá así siga este pueblo, porque sólo de ese modo conseguiremos el progreso, la paz y la unión que tanto hemos anhelado.

—El 25 del mes próximo pasado cumplió 76 años el venerable anciano don Santiago Rodríguez. Con tal motivo, y por ser día de su santo, tuvo en su casa una reunión de confianza de toda su prole y sus amigos que lo estiman en lo que vale.

Dios, que sabe premiar á los que cumplen su santa ley, ha alargado la vida á ese anciano para ver y acariciar en sus brazos á tres tataranietos.

Este *Diablo*, que también aprecia á don Santiago, le desea mil años más de vida y que se conserve bueno y sano.

EL DIABLO ROJO.

—Cuál es la tienda más surtida y á la vez el mejor y más barato almacén de sombreros y calzados en Alajuela?—La de don José Figueredo.

AVISO

Por un precio equitativo, pero al contado, vendo mi casa de habitación construida de bahareque y magnífica horconadura.

Calle Real de Guadalupe, á trescientas varas al Este de las señoritas Farrer. JOSÉ CARMONA.

Lote bien situado y barato

Á 500 varas de la Estación del Ferrocarril al Atlántico, frente á propiedades en que se vende á \$3, 50 y \$4 vara cuadrada, se vende un lote de 10 varas de frente por 40 de fondo, casi por la mitad de su valor. Tiene agua de la cañería y está frente á la línea férrea. Aprovechen de la ocasión. En esta imprenta se informará. Al lado de éste hay otro lote igual que se da en arriendo á módico precio tiene las mismas condiciones que el anterior en cuanto á magnífica situación, agua etc.

TOBIAS CALVO

MAESTRO DE ESCUELA avisa que contando con diez años de práctica en el magisterio nacional, ofrece dar clases á niños y adultos, de acuerdo con los programas oficiales vigentes; por un módico precio. Las horas de clases son: para niños, de 10 a. m. á 2 p. m., y para adultos de 5 p. m. en adelante. Desamparados de San Mateo.

Madriz en el limbo

Se vende baratísimo, casi por la mitad de su precio, un terreno de 6 varas de frente por 50 de fondo, en el cual hay una construcción de 24 varas, con agua y toda clase de comodidades. Dicha propiedad está ubicada á 25 varas al E de la placita de San Francisco de Mata Redonda. Puede dar pomoreños don Juan Torres en su establecimiento de barbería.

Para MAÑANA

Suplicamos á los autores de los varios artículos y correspondencias que se nos han remitido, tengan paciencia, pues hemos querido rendir pleito homenaje á la Memoria de Fomento del señor Lic. Echandi y de ahí que hoy nos hayamos visto en el caso de negar las columnas hasta á los colaboradores políticos del periódico. Pero no todos los días son santa Lucía y ya publicaremos desde la próxima semana los interesantes artículos en que se trata de los actos administrativos de varias de nuestras autoridades.

y llegamos á Los Frailes; el 11 llegamos á San Marcos, martes; el 12 á El Rodeo, miércoles; el 13, jueves, dormimos en Paquita; hoy es viernes y mañana sábado; estamos, pues, á 14 de febrero y es viernes. —Lo decía, porque no quisiera caminar el domingo—añadió Carlos. —Pues la ley del descanso no obliga á los caminantes, y los víveres nos harán pronto. —Pues caminaremos.

CAPITULO VII.

EL SAVEGRE—DESCANSO FORZOSO

Esa noche durmieron perfectamente los jóvenes.

Julio veló un rato; pero ya muy cargado de sueño, avivó los fuegos y se durmió. Al levantarse por la mañana, sintió escrúpulos por su imprudencia, pues á unos quince metros de la carpa vió las huellas de un tigre, que sin duda había rondado durante la noche.

Se guardó bien de contarlo á sus hermanos, pero se prometió ser más cuidadoso en el porvenir.

Ese día tuvieron que caminar otro rato á lo pato en el río Vijagual, que aun no se había desechado; al salir del tal canalejo, descansaron y comieron algo. Media hora después llegaron al Savegre.

—Ya veo que hasta aquí llegamos—dijo Carlos, el poeta, cuando vió la anchura del río, unas 60 varas, por ser en verano.

—Nada—dijo el jefe de la expedición;—descansemos y luego lo vadearé yo, á ver si podemos pasar. Si no, construiremos una balsada; yo vi hacer una en Tiribí, y creo que pasaremos bien.

Pero esta vez, como siempre, la Providencia libró á nuestros héroes de un gran peligro.

Un hijo del señor Bejarano, que tenía por ahí una cría de ganado y un rancho destartado, donde vivía con su familia, vió á nuestros viajeros, se acercó á la orilla y les gritó: “no se metan en el río, porque hay lagarto. Espérenme, que voy á echar el bote”.

Los jóvenes vieron, en efecto, que algo más arriba estaba un bote varado en la playa. El joven deslizó el bote hasta la corriente, se embarcó y remó con fuerza hacia el opuesto lado.

—¡Son muchos! preguntó el joven Bejarano, ya en la playa.

—Los que Ud. ve, joven—dijole Julio. —¡Cómo! ¡ustedes solos han hecho el viaje?

Y aquí nos tiene Ud sanos y salvos,—y contó en breves palabras el motivo de su viaje.

Pedro Bejarano, que sólo tenía la misma edad que Julio, diez y seis años, concibió por el joven capitolino una simpatía que fue después tan acendrada entre ellos como la de David y Jonatás.

Hizo entrar en el bote los tres jóvenes y el equipaje y bogó con maestría hasta el otro lado! Cuando hubo dejado el bote en seguro, condujo á los jóvenes á su casa, y ponderó á sus padres el motivo y heroicidad de aquel viaje.

Los señores Bejarano los agasajaron y atendieron paternalmente.

Chepe, sobre todo, fue acariciado por toda la familia.

Su dolor en la rodilla le había continuado, por lo que Julio creyó muy oportuno dar un día de descanso á su tropa, y resolvió pasar el domingo 16 de febrero en casa del señor Bejarano.



Emulsion de Scott

UN ALIMENTO PODEROSO.
EFICAZ PARA TODAS LAS EDADES.

La Emulsión de Scott suministra no solamente la sustancia que el cuerpo necesita para crecer, sino también la que le es indispensable para reponer el desgaste diario de los tejidos y del cerebro. Es un alimento eminentemente digerible y asimilable que estimula el calor, la energía y la vitalidad, y es por consiguiente un benefactor de los convalecientes y ancianos y de toda persona debilitada.

Ella aporta al sistema abundancia de fósforo y hierro no en la forma metálica que daña los dientes y entorpece las funciones del hígado, como sucede con los preparados ferruginosos, sino en la misma forma orgánica y natural como se encuentran estos elementos tan esenciales de la vida, en la sangre y en el cerebro. Cada dosis de Emulsión de Scott se incorpora directamente con la linfa de la sangre y va a reforzar los tejidos del cuerpo volviéndose parte de ellos mismos.

Deciare que uso con frecuencia la legítima Emulsión de Scott con resultados excelentes. La Emulsión de Scott reúne en mí concepto condiciones medicinales y de preparación que no alcanzan otros preparados similares, los que con frecuencia perjudican el organismo del paciente.

JR. IGNACIO B. PLASENCIA, Habana, Cuba.

SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York



En esta Marca Ninguna es Legítima

Sunlight

Pueden lavarse con el Sunlight Jabón las telas, sedas y encajes mas delicados, sin el daño mas leve.

Se garantiza que el Sunlight Jabón es puro y libre de adulteración.

Jabón

Salvavidas para los Niños

Todo el Mundo se Enternece al Contemplar el Amor Paternal.

Nada conmueve tanto a un padre como verse forzado a presenciar los sufrimientos de un hijo amado



La Nueva Emulsión de Aceite de Hígado de Bacalao por Excelencia.

reconstituye a los niños, haciendo que desarrollen en hombres y mujeres fuertes y vigorosos.

Es el deber de todo padre hacer cuanto puede por su hijo, y aunque no es posible dar una fortuna a cada niño, casi siempre podemos conservar su salud.

El deber paternal debe extenderse no solamente a los hijos propios, sino al mundo entero.

El bien común obrando que todo niño sea saludable.

Los niños débiles causan mucha angustia a sus padres. La OZOMULSION contrahace los efectos maléficos de los padecimientos infantiles, evitando la tisis y robando la condición anémica que la precede de su poder maligno.

Se obtiene resultados benéficos de la primera dosis.

El Alimento-Medicina que siempre hace bien.



PRUEBELO HOY.

FRASCO DE PRUEBA GRATIS

Se enviará una muestra gratis a todo el que la solicite de la

OZOMULSION COMPANY, 548 Pearl Street, NEW YORK

La Ozomulsion es el reconstituyente natural que suple la Naturaleza para la curación de las enfermedades Pulmonares y de la Garganta. Los Infantes y los Muchachos la toman tan gustosamente como sus padres porque es dulce, pura, agradable al paladar, digerible, y se asimila con facilidad.

Debido a las miles de curas radicales que ha efectuado la Ozomulsion ocupa ésta el primer lugar en la estimación de los Médicos, quienes la consideran la Emulsión Alimenticia de Aceite de Hígado de Bacalao por excelencia, cuyos otros agentes medicinales son la Glicerina, los Hipofosfitos de Cal y Soda y un Antiséptico que es el rey de los Germicidas.

Los Médicos la usan personalmente y la recetan en su práctica privada así como en los Hospitales, no sólo en todos los Países Latino-americanos, sino también en los Estados Unidos y la Europa. Este seguro de que la Ozomulsion hará por Vd. lo que ha hecho por otros. Las personas que toman la Ozomulsion gozan de perfecta salud. Su sangre se purifica y se enriquece: el apetito aumenta y las comidas se hacen más apetecibles. En fin, la Ozomulsion es lo que todos buscan SALUD, FUERZAS y BELLEZA.

Salvavidas para Dispépticos

Las PASTILLAS del Dr. RICHARDS convierten el estómago de tirano en sirviente.

Las PASTILLAS del Dr. RICHARDS curan el estómago sin gastarlo.

PASTILLAS del Dr. RICHARDS. Estómago sano, corazón contento.

Para un dispéptico, tomar las PASTILLAS del Dr. RICHARDS equivale a mudar de estómago.

¡Sálvese el que quiera!!

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

Núm. 7.

RENOMBRADOS PERFUMES DE LUNDBORG

Aguas de Colonia y Florida.

Polvos de talco y saquitos para perfumar la ropa (filas suizas y violetas.)

En existencia desde hace más de sesenta años.

Premiados en las principales exposiciones.

Su aroma es tan agradable y natural como el de las mismas flores.

De venta en todas las perfumerías y farmacias.



Sozodonte PARA LOS DIENTES Y EL ALIENTO.

(DE VAN BUSKIRK)

Es el dentrífico favorito del público de todo América así como también de todo Europa, desde el año de 1854. Es la preparación mas antigua del nuevo mundo.

La célebre actriz Sahara Bernhardt dice del Sozodonte que "es el único dentrífico de reputación universal."

El Sozodonte preserva la dentadura de su decaimiento, endurece las encías y perfuma el aliento, dándole el olor mas delicioso que ninguna otra preparación puede conceder.

El Sozodonte se vende en todas las Perfumerías, Droguerías y Farmacias. Se manda por correo un libro diciendole la manera de cuidar vuestra dentadura y una pastilla de Jabon Sozoderma de muestra a quien la pida dirigiéndose a los propietarios

HALL & RUCKEL, 215 Washington St., New York, EE. UU. de A.



Esta es la figura exacta del paquete según se vende.

YORK PRINTING CO. F. J. DASSORI, Prop. 108 Park Row, Nueva York N. Y. U. S. A. IMPRESORES

SI tiene Vd. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban a la casa BBBBB BAR DRUM CO., 15 Park Row, New York, N. Y., mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones e instrucciones de cómo puede estarse por sí solo. Correspondencia y folletos en inglés y castellano.